

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/11479
29 August 1974
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Австрия, Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии и Франция: проект резолюции

Совет Безопасности,

сознавая свою особую ответственность по Уставу Организации
Объединенных Наций,

напоминая о своих резолюциях 186 (1964), 353 (1974), 354 (1974),
355 (1974), 357 (1974), 358 (1974), 359 (1974) и 360 (1974),

отмечая, что большое количество людей на острове было перемещено
и чрезвычайно нуждается в гуманитарной помощи,

сознавая то, что одной из главных целей Организации Объединенных
Наций является оказание гуманитарной помощи в ситуациях подобных той, ко-
торая сейчас преобладает на Кипре,

отмечая также, что Верховный комиссар Организации Объединенных
Наций по делам беженцев уже был назначен координатором по оказанию
гуманной помощи Организации Объединенных Наций Кипру с целью коорди-
нировать помощь, которая должна быть оказана программами и агентствами
Организации Объединенных Наций и из других источников,

рассмотрев доклад Генерального секретаря, содержащийся в доку-
менте S/11473,

1. выражает свою признательность Генеральному секретарю за ту
роль, которую он сыграл в организации переговоров между лидерами
двух общин на Кипре;

2. тепло приветствует это событие и призывает стороны активно
вести переговоры с помощью Генерального секретаря и в интересах
кипрского народа в целом;

3. призывает все стороны сделать все, что в их силах, чтобы
облегчить человеческие страдания, обеспечить уважение основных прав
человека для каждого и воздерживаться от всех действий, которые могут
усугубить ситуацию;

4. выражает свою серьезную озабоченность положением беженцев и других лиц, перемещенных в результате положения на Кипре, и настоятельно призывает заинтересованные стороны искать вместе с Генеральным секретарем мирных решений проблемы беженцев и принимать соответствующие меры, предусматривающие облегчение их положения и обеспечение благосостояния и позволяющие лицам, которые того пожелают, вернуться в свои дома;

5. предлагает Генеральному секретарю представить при первой же возможности полный доклад о положении беженцев и других лиц, упомянутых в пункте 4 настоящей резолюции, и постановляет держать это положение под постоянным наблюдением;

6. предлагает далее Генеральному секретарю продолжать оказывать чрезвычайную гуманитарную помощь Организации Объединенных Наций всем частям населения острова, нуждающимся в такой помощи;

7. призывает все стороны в качестве демонстрации доброй воли предпринять как индивидуально, так и в сотрудничестве друг с другом все шаги, которые могут способствовать всеобъемлющим и успешным переговорам;

8. вновь подтверждает свой призыв ко всем сторонам полностью сотрудничать с ВСООНК в выполнении их задач;

9. выражает убеждение в том, что быстрое выполнение положений этой резолюции поможет достижению удовлетворительного урегулирования на Кипре.
